



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 7 mai 2013 à 19 h**

**Centre récréatif RDP
7650, boulevard Maurice-Duplessis**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 7 mai 2013.

10.02 Ordre du jour

CA Direction du bureau d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 7 mai 2013.

10.03 Procès-verbal

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ratification du procès-verbal du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire tenue le 2 avril et de la séance extraordinaire du 18 avril 2013.

PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC

PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

DÉPÔT DE DOCUMENTS

12 – Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133077003

Adoption du Plan bleu vert exprimant la vision de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles sur la mise en valeur des berges.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de construction

CA Direction des travaux publics - 1130443002

Autorisation d'une dépense de 186 023,97 \$, taxes incluses, pour le réaménagement des aires de jeu de 2-5 ans des parcs Roy/40^e et Francois-La Bernarde et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme Les Excavations DDC - 2632-2990 Québec inc. au montant de 162 699,97 \$, taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-12-PARC-50 (8 soumissionnaires).

District : La Pointe-aux-Prairies
Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

20.02 Contrat de construction

CA Direction des travaux publics - 1130443006

Autorisation d'une dépense de 274 108,25 \$, taxes incluses, pour le réaménagement du parc Ernest-Rochelleau et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme Salvex inc. au montant de 256 394,25 \$, taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-12-PARC-55 -(4 soumissionnaires).

District : Pointe-aux-Trembles
Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

20.03 Appel d'offres sur invitation

CA Direction des travaux publics - 1132726004

Autorisation d'une dépense de 53 187,44 \$, taxes incluses à la firme Groupe ABS inc., pour une étude pédologique - Réfection de la chaussée sur diverses rues de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et octroi d'un contrat , au montant de 53 187,44 \$ taxes incluses, conformément aux documents de la soumission sur invitation déposée numéro RP-HON13-06 (5 soumissionnaires).

20.04 Entente

CG Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1130826005

Recommandation au conseil d'agglomération d'approuver le nouveau protocole d'entente entre la Ville de Montréal et la Société de développement économique Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles-Montréal-Est (CLD), pour les années 2012 à 2015, définissant les rôles et les responsabilités de la Ville et de l'organisme CLD en matière de développement économique local et de soutien à l'entrepreneuriat.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1133163003

Octroi d'un soutien financier, non récurrent pour l'année 2013, de 35 780 \$ à l'organisme Équipe RDP pour le projet Soutien à l'intégration des enfants de familles immigrantes de RDP, dans le cadre de l'entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales des alliances pour la solidarité (2013-2015). Approbation du projet de convention à cet effet.

District : Rivière-des-Prairies
Compétence d'agglomération: Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.06 Contrat de construction

CA Direction des travaux publics - 1130443004

Autorisation d'une dépense de 160 167,06 \$, taxes incluses, pour des interventions archéologiques dans le cadre de l'aménagement de la place du Village du Vieux–Pointe-aux-Trembles et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme Arkéos inc. au montant de 160 167,06 \$, taxes incluses, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-13-PARC-01 (2 soumissionnaires).

District : Pointe-aux-Trembles
Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 22 b) aménager des parcs, des infrastructures de loisir, d'activité physique et de sport de qualité, répartis équitablement en fonction des besoins évolutifs des milieux de vie

30 – Administration et finances

30.01 Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour la séance du 11 mars 2013.

30.02 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1130493006

Autorisation d'une dépense de 266 918,61 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat à Globocam (Montréal) inc. pour la fourniture de deux (2) châssis-cabines de camion 6 X 4 pour camion à déchets à benne compactrice de 20v g³, autorisation d'une dépense de 201 895,93 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat à Groupe Environnemental Labrie inc. pour la fourniture et l'installation de deux (2) bennes compactrices de 20 vg³ sur châssis de camion fourni par la Ville.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1134860009

Autorisation d'une dépense de 632,36 \$ taxes incluses afin de permettre à deux élus de participer à la remise de prix du Concours des prix ESTim 2013 présenté par la Chambre de commerce de l'Est de Montréal le 9 mai 2013.

30.04 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1130448002

Présentation des résultats financiers au 31 mars 2013, projetés au 31 décembre 2013, pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et de l'état des revenus et des dépenses réels au 31 mars 2013 comparé avec le 31 mars 2012.

30.05 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1134230003

Accusé réception des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période du mois de mars 2013 et en matière de ressources financières pour la période du 26 février au 1^{er} avril 2013, dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période du mois de mars 2013 et dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois de mars 2013.

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction du bureau d'arrondissement - 1124860026

Octroi d'une contribution financière de 3 500 \$ au conseil régional de l'environnement de Montréal (CRE Montréal) pour le verdissement du quartier industriel, dans le cadre de la campagne « Révélez votre nature 2012-2013 ».

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction d'arrondissement - 1134281001

Autorisation pour l'affectation des surplus de l'arrondissement pour un montant de 20 000 \$ afin de financer la campagne de verdissement 2012 et le projet « Avenir industriel - Pour une évolution responsable 2013 », octroi d'une contribution financière non récurrente de 20 000 \$ à la SODEC RDP-PAT-ME et autorisation du virement de crédit à cette fin, autorisation du soutien technique de la part de l'arrondissement pour la plantation des arbres ou autres équivalent à 10 000 \$.

40 – Réglementation

PREMIER PROJET

40.01 Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133469007

Adoption du premier projet de la Résolution numéro PP-85 intitulée « Projet particulier visant à permettre la construction et l'occupation d'un bâtiment d'habitation comportant 15 unités d'habitation sur trois (3) étages au 8372, boulevard Gouin Est - District de Rivière-des-Prairies ».

District : Rivière-des-Prairies

40.02 Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1130826003

Adoption du premier projet de la Résolution numéro PP-86 intitulée « Projet particulier visant à autoriser la construction d'un bâtiment aux fins des usages " véhicules automobiles (location, vente)" et " véhicules automobiles (réparation, entretien)" prévu au 12525, boulevard Métropolitain Est, sur le lot 1 866 166 ».

District : Pointe-aux-Trembles

RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE

40.03 Rapport de consultation publique

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 24 avril 2013 relativement au projet de la résolution numéro PP-17-1 intitulée « Projet particulier visant à modifier la résolution numéro PP-17 visant à permettre, à des fins de restauration, l'occupation et la transformation du bâtiment situé au 7995, boulevard Henri-Bourassa Est, sur les lots 1 278 990 et 1 004 012 - District de Rivière-des-Prairies ».

40.04 Rapport de consultation publique

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 24 avril 2013 relativement au projet de la résolution numéro PP-84 intitulée « Projet particulier visant à permettre la construction d'un bâtiment commercial projeté au 10725, boulevard Henri-Bourassa Est ».

SECOND PROJET

40.05 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133469006

Adoption du second projet de la résolution numéro PP-17-1 intitulée « Projet particulier visant à modifier la résolution numéro PP-17 visant à permettre, à des fins de restauration, l'occupation et la transformation du bâtiment situé au 7995, boulevard Henri-Bourassa Est, sur les lots 1 278 990 et 1 004 012 ».

District : Rivière-des-Prairies

40.06 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133469005

Adoption du second projet de la résolution numéro PP-84 intitulée « Projet particulier visant à permettre la construction d'un bâtiment commercial projeté au 10725, boulevard Henri-Bourassa Est ».

District : La Pointe-aux-Prairies

ADOPTION

40.07 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133469002

Adoption de la Résolution numéro PP-82 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'occupation et l'agrandissement d'un bâtiment aux fins des usages "centre de rénovation" et "quincaillerie", prévu au 11837, rue Notre-Dame Est, sur le lot 1 092 272 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

District : Pointe-aux-Trembles

40.08 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136088004

Adoption de la résolution numéro PP-83 intitulée « Projet particulier visant à autoriser l'occupation du bâtiment situé au 11655, avenue Lucien-Gendron pour régulariser l'usage "Pierre (taille et fabrication de produits)", l'implantation de l'agrandissement du bâtiment et les aménagements extérieurs ».

District : La Pointe-aux-Prairies

40.09 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1130826002

Adoption du règlement numéro RCA09-Z01-018 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé) de manière à amender certaines dispositions sur le stationnement de véhicules ».

40.10 Règlement - Adoption

CA Direction du bureau d'arrondissement - 1134860008

Adoption du règlement numéro RCA13-30052 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les services de collectes (R.R.V.M., c. S-0.1.1) de l'ancienne Ville de Montréal à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles », relatif à l'implantation d'un service de collecte de résidus alimentaires ».

40.11 VACANT

DÉROGATIONS MINEURES

40.12 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1135270005

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogations mineures quant aux articles 99 et 171 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé), relativement à la hauteur minimale en nombre d'étages et à la largeur maximale d'une voie d'accès à une aire de stationnement pour un bâtiment institutionnel prévu au 16101, rue Sherbrooke Est.

District : La Pointe-aux-Prairies

40.13 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136088011

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogations mineures quant aux articles 88 et 90 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé), relativement à la marge de recul avant minimale et à la marge latérale minimale pour un bâtiment situé au 12655, 69^e Avenue.

District : La Pointe-aux-Prairies

40.14 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136088012

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogation mineure quant à l'article 115 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé), relativement à la distance minimale entre un élément architectural en porte-à-faux et une limite latérale de terrain pour un bâtiment situé au 11191, boulevard Perras.

District : La Pointe-aux-Prairies

PIIA

40.15 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136088007

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 28 de la section 3 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans relatifs à l'implantation, à l'architecture du bâtiment et à l'aménagement du terrain pour deux (2) bâtiments résidentiels jumelés situés aux 12412-12414-12416 et 12420-12422-12424, rue Trefflé-Berthiaume, sur les lots 4 728 385 et 4 728 386, dans la phase VI du projet résidentiel du Faubourg Pointe-aux-Prairies.

District : La Pointe-aux-Prairies

40.16 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1136088009

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 166 de la section 24 du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans visant l'installation d'une enseigne pour un commerce situé au 7605, boulevard Maurice-Duplessis.

District : Rivière-des-Prairies

40.17 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136088013

Demande d'amendement de la résolution CA12 30 12 0488, adoptée par le conseil d'arrondissement le 13 décembre 2012, ainsi que tous les amendements apportés à cette résolution par la suite, afin d'approuver, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 28 de la section 3 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), le remplacement du lot 4 734 094 par le lot projeté 4 286 702, situé au 12432, avenue du Fief-Carion et l'approbation de l'aménagement du terrain dans la phase IV du projet résidentiel Faubourg de la Pointe-aux-Prairies.

ORDONNANCE

40.18 Règlement - Domaine public

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1131312001

Approbation et ratification de la programmation d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe–aux-Trembles pour l'année 2013 et autorisation de l'occupation du domaine public et édicition, selon le cas, des ordonnances OCA13-(P-1)-002, OCA13-(V-1)-001, OCA13-(B-3)-002, OCA13 (C-4.1)-004 et OCA13-(RCA09-Z01)-002 y autorisant : la fermeture de rues; la circulation de véhicules hippomobiles; le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur; la vente d'articles promotionnels; l'affichage; la vente d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, ainsi que la consommation de boissons alcoolisées, sur les sites identifiés, aux dates et heures mentionnées aux tableaux de l'annexe A et désignation du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social ou son représentant à signer le permis « Autorisation de présentation d'un événement sur le domaine public ».

40.19 Ordonnance - Autre sujet

CA Direction des travaux publics - 1130493007

Édicition de l'ordonnance numéro OCA13-(S-0.1.1)-001, relative à la collecte de résidus alimentaires dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

40.20 VACANT

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction du bureau d'arrondissement - 1134860010

Demande au ministre de la Justice de désigner madame Chantal Rouleau, mairesse de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, pour agir à titre de « célébrante compétente » pour célébrer des mariages et des unions civiles.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1130561001

Dépôt du rapport d'activités 2012 du comité consultatif d'urbanisme et du comité d'étude des demandes de démolition de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

70 – Autres sujets

AFFAIRES NOUVELLES

20.07 Contrat de construction

CA Direction des travaux publics - 1130443007

Autorisation d'une dépense de 39 082,30 \$, taxes incluses, pour la caractérisation environnementale du site de l'ancienne marina Beaudoin et octroi d'un contrat, pour ce faire, à la firme Inspec-sol inc. au montant de 39 082,30 \$ taxes incluses, conformément aux documents de la soumission sur invitation déposée numéro RP-12-PARC-13 (4 soumissionnaires).

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau administratif des élus - 1134860011

Octroi d'une contribution financière de 500 \$ à l'organisme Les Voix du Québec dans le cadre des activités de la Fête nationale à Pointe-aux-Trembles.

30.09 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1130826008

Adoption d'une résolution manifestant l'accord de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles à la réalisation de la Gare Pointe-aux-Trembles par l'AMT.

District(s): La Pointe-aux-Prairies

Charte montréalaise des droits et responsabilités: Art. 24 d) favoriser les modes de transport collectif et actif ainsi que les autres modes de transport ayant pour effet de limiter l'usage de la voiture en milieu urbain en vue de réduire la pollution atmosphérique et les émissions de gaz à effet de serre

Compétence d'agglomération: Transport collectif des personnes

70.01 Levée de la séance

CA Direction du bureau d'arrondissement

Levée de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 7 mai 2013.

DOCUMENTS D'INFORMATION

Résolution 2013-063 - Demande d'intervention pour la lutte contre l'agrile du Frêne - Arrondissement de Hampstead

Résolution CA13 22 0112 - Semaine des adultes en formation - Arrondissement du Sud-Ouest

Résolution CA13 22 0148 - Appui aux 6 centres d'éducation populaire de Montréal - Arrondissement du Sud-Ouest

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 40

Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0

Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0

Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 1